

Χριστός Ανέστη

Χριστός Ανέστη εκ νεκρών,

θανάτω θάνατον πατήσας
και τοις εν τοις μνήμασιν,
ζωήν χαρισάμενος.

Ανάστασιν Χριστού θεασάμενοι,

προσκυνήσομεν Ἅγιον, Κύριον,
Ἰησοῦν τον μόνον αναμάρτητον.

Τον Σταυρόν Σου Χριστέ προσκυνούμεν

και την Αγίαν σου Ανάστασιν
υμνούμεν και δοξάζωμεν

Συ γαρ ει ο Θεός ημών,

εκτός Σου άλλον ουκ οίδαμεν,

το όνομά Σου ονομάζομεν.

Δεύτε, πάντες οι πιστοί, προσκυνήσωμεν

την του Χριστού Αγίαν Ανάστασιν.

Ἰδοῦ γαρ ήλθε δια του Σταυρού

χαρά εν όλω τω κόσμω.

Δια παντός ευλογούντες τον Κύριον,

υμνούμεν την Ανάστασιν Αυτού.

Σταυρόν γαρ υπομείνας δι' ημάς,

θανάτω, θάνατον ώλεσεν.

Αναστάς ο Ιησούς από του τάφου

καθώς προείπεν,

Έδωκεν ημίν

την αιώνιον ζωήν

και το μέγα έλεος.

Christus ist auferstanden

Christus ist auferstanden von den Toten,

durch den Tod hat er den Tod zertreten
und denen in den Gräbern
das Leben geschenkt.

Die Auferstehung des Herrn geschaut,

lasst uns anbeten den heiligen Herrn
Jesus, den einzigen Sündlosen.

Vor Deinem Kreuz fallen wir nieder, Christus,
und Deine heilige Auferstehung
preisen und verherrlichen wir;

denn Du bist unser Gott,

außer Dir kennen wir keinen anderen,
Deinen Namen rufen wir an.

Kommt, alle Gläubigen, lasst uns lobpreisen
die heilige Auferstehung Christi;

Denn siehe, durch das Kreuz

ist Freude in die ganze Welt gekommen.

Über alles den Herrn lobend,

preisen wir seine Auferstehung;

denn durch sein Leiden am Kreuz

hat er den Tod durch den Tod vernichtet.

Auferstanden aus dem Grab,

wie er vorausgesagt,

gab uns Jesus

das ewige Leben

und das große Erbarmen.